



kultur A GEND A

2010

Martxoa



Astigarragako Udala

Astigarragako kultur etxea
943 33 50 64



AHARRAUSI PRINTZESA

Otsailaren 4an,
Udal liburutegian

- 17:45ean 3-5 urte bitarteko haurrentzat.
- 18:15ean 6-9 urte bitarteko haurrentzat.



Ipuin-kontalaria: Lur Korta.

OHARRA: Ipuina hasi ondoren ezin da aretoan sartu. Gurasoek kultur etxeko sarreran itxaron behar dute.

HAURRENTZAKO ZINEMA

Kultur etxean 17:00etan

Sarrera: 1 €. Salgai kultur etxean proiektzioaren astean zehar eta emanaldia baino ordu bete lehenago.



Martxoaren 6an

Zuzendaria: Javier Abad, Jorge Blanco eta Marcos Martinez.
Herrialdea: Espainia eta Erresuma Batua.
Iraupena: 90 min.
Hizkuntza: euskara.



Martxoaren 20an

Zuzendaria: Simone van Dusseldrop.
Herrialdea: Holanda.
Iraupena: 75 min.

**Martxoaren 7an Zarkumendegiko
futbol-zelaian 12:00etan**

2009an jaiotako haurren gurasoek haur bakoitzaren izena eramango duen astigar bana landatuko dute Zarkumendegi inguruan.



OHARRA: 2009an jaiotako haurretakoren batek gonbitea jaso ez badu, jarri mesedez harremanetan udaletxeko ingurumen sailarekin (tel. 943 335 241). Bestalde, landaketa gunean lokatz asko egon daitekeenez, oinetako egokiekin joatea gomendatzen da.

ARGAZKI ERAKUSKETA

8-24

NEPALGO BEGIRADAK



**Martxoaren 8tik 24ra
kultur etxean**

Joseba Elizegi astigartarrak 2008ko neguan "Annapurna trek" eta "Solo Khumbu" egin bi trekinetan ateratako erretratuekin osaturiko erakusketa; bertan, gehienbat, Nepalgo haurren begirada eta adierazkortasuna erakusten duten erretratuak izango dira ikusgai.

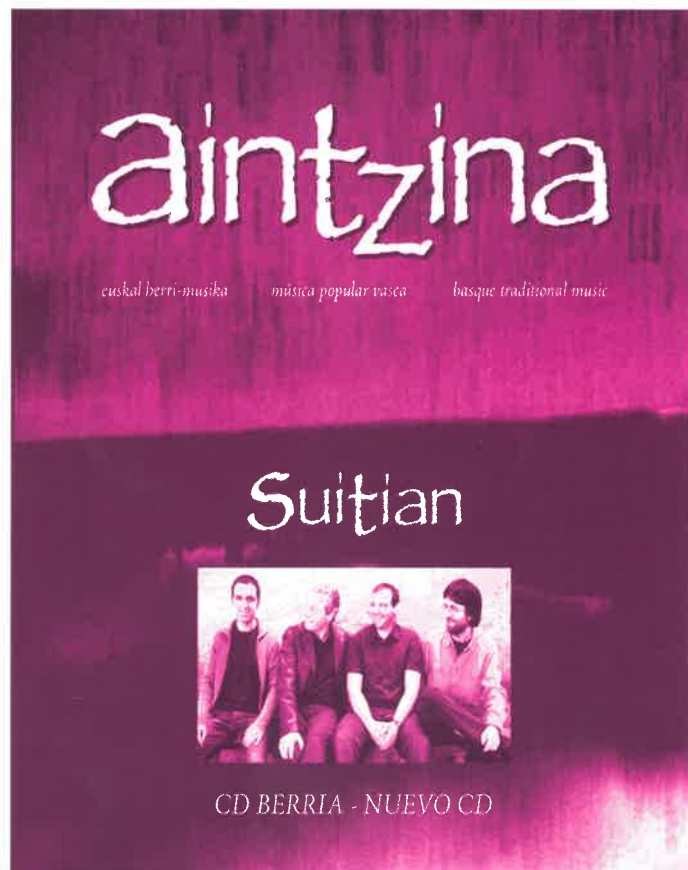
Martxoaren 13an, 21:30ean kultur etxean

Zigor Sagarna: Ahotsa, baxua, panderoa.

Juanjo Otxandorena: Buzukia.

Arkaitz Miner: Arrabita, mandolina, zapatak, ahotsa.

Alan Griffin: haize-tresnak, musukitarrak.



Aintzina musika talde berriko kideek Sultian diskoa kaleratu dute Aztarna disko etxearekin. Diskoak hamabost kanta biltzen ditu euskaraz eta Euskal Herriko erromantzeak ezagutzeko aukera ezin hobe da. Abestutako euskal istorio zaharrak gaur egungo moldaketekin eta instrumental berriak zahar kutsuarekin.

Sarrera: 4 €. Kultur etxean salgai martxoaren 8tik aurrera eta egunean bertan 20:30etik aurrera.

Martxoaren 28an, 18:00etan kultur etxean
Dejabu taldearen eskutik

Antzezleak: Urko Redondo eta Ainara Gurrutxaga.
Musikaria: Ander Fernandez.



Iraupena: 50 min.

Adina: 4 urtetik gorakoentzat.

Ikuskizun honekin Dejabu panpin laborategiak irudimenezko mundu batera gonbidatzen ditu ikusleak. Aktore lana txotxongiloekin nahasten da eta zuzenean sortutako soinu eta musikaren laguntzaz ikuskizun berezia sortu dute. Haurrek barre egiteko eta hunkitzeko aukera izango dute.

Sarrera: 2,5 €. Salgai kultur etxean martxoaren 22tik aurrera eta egunean bertan 17:00etatik aurrera.

• GHARRAK •

■ **KZ GUNEA** irekita egongo da martxoaren 8an eta 22an, 16:00etatik 20:00etara (Tomas Alba kalea 13, tf. 943 579 334).

■ **KARDIO-BOX** kirol-jarduera doan martxoaren 9an 18:00etatik 19:00etara. Informazioa eta izenematea kiroldegian eta gaztelekuan.

■ **SKI IRTEERA** martxoaren 27an. Informazioa eta izenematea kiroldegian eta gaztelekuan.

■ **DIRU LAGUNTZEN DEIALDIA.** Udaleko kultura eta euskara sailak kaleratu du 2010eko laguntzen deialdia eta eskaera epea zabalik egongo da martxoaren 12a arte. Informazio gehiago kultur etxean edo 943 335 064 telefonoan.

■ **SAGARDO DASTATZE GIDATUAK.** Gehienez 25 laguneko taldeak eta ordu eta erdiko iraupena izango dute. Dastatzea sagardotegi batean eta pintxo lagundurik egingo da. Pertsonako prezioa 10 euro da. Martxoan zehar hainbat egunetan egingo dira eta informazio osagarria izateko eta izena emateko Sagardoetxera jo behar da (tf. 943 550 575).



kultur GEND A

2010

Marzo



Astigarragako Udala

Astigarragako kultur etxea
943 33 50 64



4 de marzo en
la biblioteca municipal

- 17:45 para niños-as
entre 3 y 5 años.
- 18:15 para niños-as
entre 6 y 9 años.



Contacuentos: Lur Korta.

NOTA: Una vez iniciado el cuento no se puede entrar en la sala. Los padres y madres deberán esperar a la entrada de la casa de cultura.

CINE INFANTIL

En la casa de cultura a las 17:00

Entrada: 1 €. A la venta en la casa de cultura durante la semana de la proyección y una hora antes de su inicio.



6 de marzo

Directores: Javier Abad,
Jorge Blanco y
Marcos Martínez.
País: España
y Reino Unido.
Duración: 90 min.
Idioma: euskara.



20 de marzo

Directora: Simone
van Dusseldrop.
País: Holanda.
Duración: 75 min.

7

DÍA DEL ÁRBOL

7 de marzo en el campo de fútbol
de Zarkumendegi a las 12:00

Los padres y madres de los niños nacidos en 2009 plantarán un arce (astigar) con el nombre del niño en las inmediaciones de Zarkumendegi.



NOTA: si alguno de los niños nacidos en 2009 no hubiera recibido la invitación, hay que ponerse en contacto con el departamento de medioambiente del ayuntamiento (tel. 943 335 241). Por otra parte, debido al barro que hay en la zona se recomienda que se acuda con calzado adecuado.

EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA

8-24

MIRADAS DE NEPAL



Del 8 de marzo al 24
en la casa de cultura

Exposición compuesta de retratos hechos por el Astigartarra Joseba Elizegi en los trekkings "Annapurna trek" y "Solo Khumbu" realizados en Nepal durante el invierno de 2008. En la misma se recogen sobre todo las miradas y expresividad de los niños.

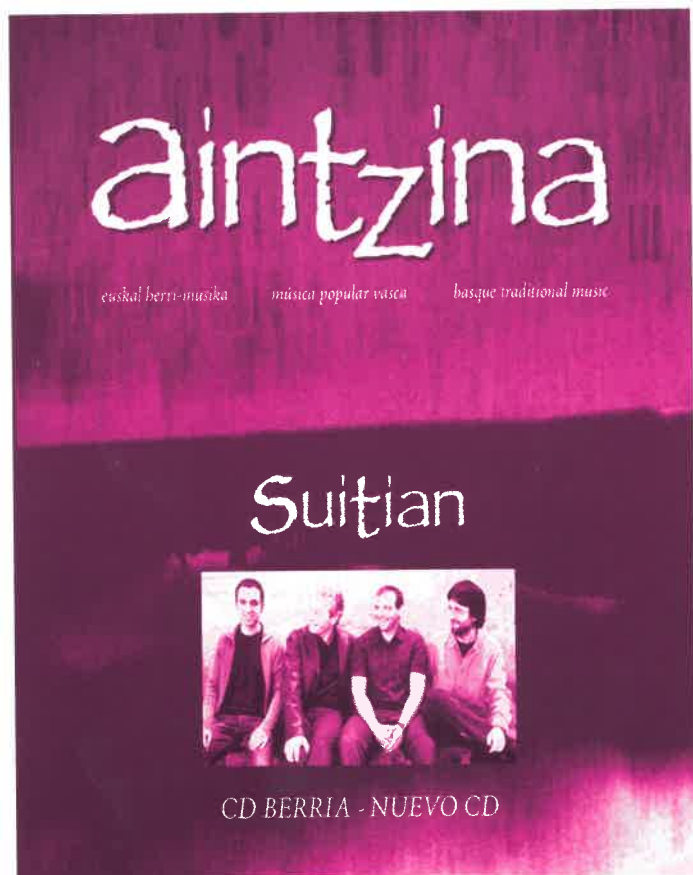
13 de marzo a las 21:30 en la casa de cultura

Zigor Sagarna: voz, bajo, pandero.

Juanjo Otxandorena: buzuki.

Arkaitz Miner: rabel, mandolina, zapateado, voz.

Alan Griffin: instrumentos de viento, arpa de boca.



Los componentes del nuevo grupo musical Aintzina acaban de sacar el disco Suitian con la casa de discos Aztarna. El disco está compuesto por 15 canciones en euskara y es una buena oportunidad para conocer los romances de Euskal Herria. Viejas historias cantada con arreglos actuales y música instrumental nueva con influencia antigua.

Entrada: 4 €. A la venta en la casa de cultura a partir del 8 de marzo y desde las 20:30 horas el mismo día.

AZKEN PORTUA

28 de marzo a las 18:00 en la casa de cultura
A cargo de la compañía Dejabu

Actores: Urko Redondo y Ainara Gurrutxaga.
Músico: Ander Fernández.



Duración: 50 min.

Edad: a partir de 4 años.

Con este espectáculo el laboratorio de muñecos Dejabu invita a los espectadores a un mundo de fantasía. El trabajo de los actores se mezcla con el de los títeres y junto a la música y los sonidos en directo crean un espectáculo especial. Los niños tendrán oportunidad de reír y de emocionarse.

Entrada: 2,5 €. A la venta en la casa de cultura a partir del 22 de marzo y el mismo día a partir de las 17:00 horas.

NOTAS

- **KZ GUNEA** estará abierto el 8 y 22 de marzo de 16:00 a 20:00 (Tomas Alba kalea 13, tf. 943 579 334).
- **CARDIO-BOX**, actividad deportiva gratuita el 9 de marzo de 18:00 a 19:00. Información e inscripción en el polideportivo y en el gazteleku.
- **EXCURSIÓN PARA ESQUIAR** el 27 de marzo. Información e inscripción en el polideportivo y el gaztelku.
- **CONVOCATORIA DE AYUDAS ECONÓMICAS**. El departamento de cultura y euskara del ayuntamiento ha realizado ya la convocatoria de las ayudas de 2010 y el plazo estará abierto hasta el 12 de marzo. Más información en la casa de cultura o en el teléfono 943 335 064.
- **CATAS DE SIDRA GUIADAS** para un máximo de 25 personas y con una duración aproximada de hora y media. Las catas se realizarán en una sidrería acompañadas de pinchos. El precio por persona es de 10 euros. Se realizarán durante el mes de marzo y para inscribirse e informarse hay que ponerse en contacto con la Sagardoetxea (tel. 943 550 575).